

DEL DIRECTOR

Estimados padres y miembros de la comunidad:

En el año escolar 2015-2016, Troutdale Elementary vió una combinación de logros estudiantiles y crecimiento académico de los estudiantes en las áreas de lectura y matemáticas. Este es nuestro segundo año en demostrar un avance en estas áreas y atribuimos esto a nuestro enfoque y compromiso en la instrucción diferenciada para todos nuestros jóvenes aprendices.

Nuestra meta este año es mantener nuestro crecimiento académico en lectura y enfocarnos en el crecimiento y logros en matemáticas. Hemos elegido hacer esto enfocando recursos adicionales en los profesionales aprendiendo en áreas específicas de nuestro nuevo currículo adoptado de

matemáticas, y compartiendo las mejores prácticas mediante nuestra comunidad profesional semanal.

Troutdale valora nuestra asociación con las familias. Espero que durante el transcurso del año, trabajaremos juntos para brindar a los estudiantes de Troutdale las mejores oportunidades posibles y prepararlos para ser ciudadanos de primera clase listos para superar los retos del siglo 21 con una base sólida creada aquí en nuestra escuela.

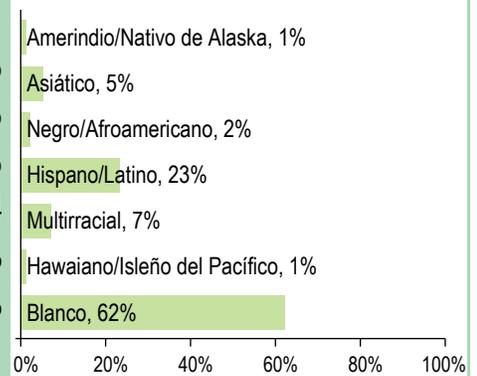
Gracias,

Director/a | Ed Krankowski

PERFIL DE LA ESCUELA

INSCRIPCIÓN 2015-16	421	DATOS DEMOGRÁFICOS SELECCIONADOS	
K-3	306	En desventaja económica	31%
4-5	115	Estudiantes con discapacidades	17%
6-8	--	Antiguos y Actuales Estudiantes De inglés	25%
MEDIANA DEL TAMAÑO DE LA CLASE		Diferentes idiomas hablados	14
Independiente	Escuela: 25.5 Oregon: 25.0	Asistentes regulares	83.1%
Dividido en Departamentos	-- --	Estudiantes móviles	13.2%

ESTUDIANTES



Tasas de vacunación

Por ciento de estudiantes con todas las vacunas requeridas: 91 (Visite www.healthoregon.org/immdata para obtener más información)

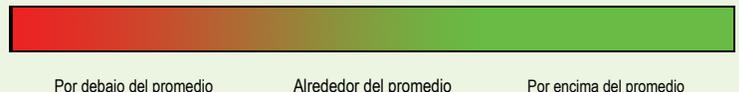
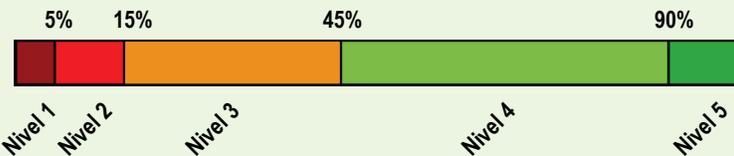
Por ciento de estudiantes sin todas las vacunas requeridas: 9

(Este valor incluye a estudiantes con exenciones médicas, exenciones no médicas, sin registro de vacunas, o registro de vacunas al día pero incompleto)

*, <5, and >95 se muestran cuando los datos no están disponibles o para proteger la confidencialidad de los estudiantes; ** indica que esta escuela ofreció almuerzo sin costo para todos los estudiantes.

CALIFICACIÓN GENERAL DE LA ESCUELA

Dada la reciente aprobación de la Ley Cada Estudiante Triunfa (ESSA por su iniciales en inglés) y el vencimiento de la dispensa de flexibilidad ESEA de Oregón el 1 de agosto de 2016, el Estado de Oregón no asignará calificaciones (es decir, calificación de la escuela en general y de comparación) a las escuelas para el año escolar 2015-16.



PROGRESO ¿ESTÁN LOS ESTUDIANTES PROGRESANDO ADECUADAMENTE CON EL TIEMPO?

RENDIMIENTO ESCOLAR

Rendimiento de los estudiantes inscritos en la escuela por un año académico completo

¿Por lo menos el 95% de los estudiantes en esta escuela tomaron las evaluaciones requeridas? Sí Si No, interprete los resultados de las siguientes evaluaciones con precaución.
El criterio de la tasa de participación está colocado para asegurar que las escuelas examinan a todos los estudiantes elegibles.

Las evaluaciones Smarter Balanced y Alternativas tienen cuatro niveles de desempeño donde los niveles 3 y 4 están cumpliendo con el estándar para la rendición de cuentas de la escuela y el distrito.

Vea el reporte de calificaciones de los años anteriores para ver los datos históricos de rendimiento OAKS.

	Rendimiento escolar (%)			Rendimiento escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)
	2012-13	2013-14	2014-15	2015-16	2015-16	2015-16
Arte del Idioma Inglés (Administrado en todo el estado en los grados: 3-8, 11)				Nivel 1	Nivel 2	Niveles 3 y 4
Todos los estudiantes en los grados examinados	2014-15 fue el primer año de funcionamiento de la nueva evaluación de artes del Lenguaje en Inglés.			52.7 24.8 22.4	61.7 18.5 19.8	52.4 21.3 26.3
Matemáticas (Administrado en todo el estado en los grados: 3-8, 11)				Nivel 1	Nivel 2	Niveles 3 y 4
Todos los estudiantes en los grados examinados	2014-15 fue el primer año de funcionamiento de la nueva evaluación de matemáticas.			47.9 30.3 21.8	45.7 35.2 19.1	44.9 28.5 26.6
Ciencia (OAKS) (Administrado en todo el estado en los grados: 5, 8, 11)				No cumplió	Cumple	Exceder
Todos los estudiantes en los grados examinados	58.2	65.6	64.2	74.5	66.5	75.9
	10.9 47.3 41.8	14.8 50.8 34.4	5.7 58.5 35.8	11.8 62.7 25.5	15.7 50.8 33.5	20.2 55.7 24.1

Visite www.ode.state.or.us/go/data para resultados adicionales de las evaluaciones.

*** indica que esta escuela ofreció almuerzo sin costo para todos los estudiantes.

RESULTADOS PARA GRUPOS DE ESTUDIANTES CLAVE EN ESTA ESCUELA EN COMPARACIÓN CON LOS MISMOS GRUPOS EN TODO EL ESTADO

RESULTADOS DE GRUPO DE ESTUDIANTES

	Rendimiento Escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)	Rendimiento Escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)	Rendimiento Escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)
Escasos recursos económicos				Amerindio/Nativo de Alaska			Hawaiano/Isleño del Pacífico		
Arte del Inglés	55.7	40.7	44.1	Arte del Inglés	*	35.5	53.8	Arte del Inglés	*
Matemáticas	38.6	32.9	34.9	Matemáticas	*	28.7	53.8	Matemáticas	*
Ciencia	69.6	56.1	63.8	Ciencia	*	51.7	87.5	Ciencia	*
Estudiantes de Inglés				Asiático				Blanco	
Arte del Inglés	50.0	29.1	35.6	Arte del Inglés	*	69.9	67.8	Arte del Inglés	66.7
Matemáticas	43.5	23.6	29.6	Matemáticas	*	68.0	64.5	Matemáticas	51.0
Ciencia	66.7	38.7	53.5	Ciencia	*	75.6	84.6	Ciencia	78.8
Estudiantes con discapacidades				Negro/Afroamericano				Femenino	
Arte del Inglés	50.0	25.0	29.8	Arte del Inglés	*	31.5	49.4	Arte del Inglés	66.7
Matemáticas	43.8	22.1	25.0	Matemáticas	*	21.6	31.0	Matemáticas	42.7
Ciencia	57.1	38.4	48.8	Ciencia	*	41.5	66.7	Ciencia	72.0
Migrante				Hispano/Latino				Masculino	
Arte del Inglés	*	24.6	25.5	Arte del Inglés	47.4	34.1	38.8	Arte del Inglés	57.5
Matemáticas	*	20.4	19.1	Matemáticas	28.9	26.5	30.1	Matemáticas	48.3
Ciencia	*	36.1	35.5	Ciencia	61.5	44.9	54.3	Ciencia	76.9
Talentos y Superdotados				Multirracial					
Arte del Inglés	>95	95.4	>95	Arte del Inglés	63.6	57.1	66.3		
Matemáticas	>95	95.1	>95	Matemáticas	36.4	48.3	59.1		
Ciencia	>95	97.7	>95	Ciencia	*	70.0	81.2		

*** indica que esta escuela ofreció almuerzo sin costo para todos los estudiantes.

CURRÍCULO Y AMBIENTE DE APRENDIZAJE ¿QUÉ ESTÁ HACIENDO LA ESCUELA PARA MEJORAR EL APRENDIZAJE DEL ESTUDIANTE Y PARA PREPARAR A LOS ESTUDIANTES PARA EL FUTURO?

PREPARACIÓN ESCOLAR

Apoyo al comportamiento positivo e intervenciones, programas de habilidades sociales y consejería
Programa Rutas Seguras a la escuela
Vigilancia de Orden en el Patio de Recreo
Programa de Mentores Lector como Líder
Programa Anti-víctima y anti-acoso

APOYO ACADÉMICO

Programa SMART (Comienza hoy a crear un lector0
Implementación del modelo GLAD (Diseño de Adquisición del Lenguaje Guiado) en todas las aulas para apoyar el desarrollo del lenguaje
Programa de educación especial para apoyar a los estudiantes con problemas de aprendizaje identificados
Sistema de apoyo en la instrucción del Título I en lectura y matemáticas
Grupos de intervención de Matemáticas
Programa de apoyo adicional en lectura y matemáticas luego del horario escolar.

ENRIQUECIMIENTO ACADÉMICO

Las oportunidades para el desarrollo en Troutdale incluyen:
Programa de Talentosos y Dotados para los estudiantes identificados
iPads en cada salón de clases
Tecnología incorporada en las lecciones para apoyar el aprendizaje del siglo 21
Música, Educación Física, Informática, Biblioteca y clases de Habilidades Sociales
Equipo Ganadoa del Premio Lego Robotics

ACTIVIDADES EXTRACURRICULARES/

PROGRAMAS DESPUÉS DE CLASES

Club de Periodistas
Club de Liderazgo Estudiantil
Club de Lego Después del horario de clases
Equipo de Lego-Robotics

Mad Science
Programa de cuidado de niños de YMCA

Los datos y la información en la sección de Currículo y Ambiente de Aprendizaje fueron proporcionados por las escuelas y los distritos locales, y no fueron verificados por el Departamento de Educación de Oregón.